

## **Dodatok č. 24 88 0213 22 01**

k ZMLUVE

O SPOLUPRÁCI Č. 24 88 0213 22 00 uzatvorenej dňa 25.03.2022

(ďalej len „**Dodatok**“) medzi zmluvnými stranami:

### **Poskytovateľom:**

**Bus Station Services s. r. o.**

so sídlom: Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

IČO: 50 861 662

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 121405/B

IČ DPH: SK2120565931

IBAN: [REDACTED]

BIC (SWIFT): [REDACTED]

zastúpený: Mgr. František Rácz, konateľ

Matúš Lipták, konateľ

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

### **Užívateľom:**

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

IČ DPH: SK2020372596

IBAN: SK 37 7500 0000 0000 2582 9413

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

e-mailová adresa pre zasielanie elektronických faktúr:

vnutornasprava@bratislava.sk

(ďalej len „**Užívateľ**“)

(ďalej Poskytovateľ a Užívateľ spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivو aj ako „**Zmluvná strana**“)

## **Preambula**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 25.03.2022 Zmluvu o spolupráci č. 24 88 0213 22 00 (ďalej len „**Zmluva**“), na základe ktorej Užívateľ užíva v Zmluve špecifikovanú stavbu Centrum Bottova a Pozemky. Poskytovateľ a Užívateľ sa uzatvorením tohto Dodatku dohodli, že Zmluva sa mení a dopĺňa tak ako je uvedené v článku I. tohto Dodatku. Všetky výrazy a pojmy použité v Zmluve sa v tomto Dodatku použijú s takým významom, aký im bol pridelený v Zmluve, pokiaľ v tomto Dodatku nie je uvedené inak.

## **Článok I. Predmet Dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení užívania Predmetu užívania do 31.03.2023. V nadväznosti na uvedené sa Zmluvné strany dohodli, že Článok 3. „*Doba užívania*“ Zmluvy sa mení, a to tak, že ods. 3.1 sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„3.1. Užívanie Predmetu užívania na základe tejto Zmluvy sa uzatvára na dobu určitú, pričom táto doba začína plynúť od 28.3.2022 (ďalej len „**Deň začatia užívania**“) a skončí uplynutím dňa 31.03.2023 (ďalej len „**Doba užívania**“).“

## Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú nezmenené v platnosti.
2. Tento Dodatok je vypracovaný v šiestich (6) exemplároch, štyri (4) exempláre pre Užívateľa a dva (2) exempláre pre Poskytovateľa. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Užívateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po uzatvorení Dodatku zverejniť Dodatok podľa uvedeného a túto skutočnosť oznámiť Poskytovateľovi.
3. Ak sa v tomto Dodatku:
  - a) používa slovo „Zmluva“, myslí sa tým Zmluva uvedená v preambule tohto Dodatku v znení, v akom je zmenená na základe tohto Dodatku; a
  - b) odkazuje na akékoľvek ustanovenie Zmluvy, myslí sa tým ustanovenie Zmluvy uvedenej v preambule tohto Dodatku, v akom je zmenená na základe tohto Dodatku.
4. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto Dodatku porozumeli, tieto vyjadrujú ich vážnu a slobodnú vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.
5. Zmluvné Strany týmto vyhlasujú, že pri spracúvaní osobných údajov zabezpečia poskytnutie dostatočných záruk na implementáciu vhodných technických a organizačných opatrení a to takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zabezpečia ochranu práv dotknutých osôb. Zmluvné Strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby dotknutým osobám, ako napríklad kontaktným osobám alebo osobám konajúcim v mene Zmluvnej Strany, ktorých osobné údaje sú poskytované druhej Zmluvnej Strane, oznámili a sprístupnili informačnú povinnosť druhej Zmluvnej Strany v zmysle GDPR. Viac informácií o ochrane osobných údajov sa nachádza na webovej stránke [www.hbreavis.com](http://www.hbreavis.com).

V Bratislave, dňa 01.12.2022



**Bus Station Services s. r. o.**  
Matúš Lipták  
konateľ



**Bus Station Services s. r. o.**  
Mgr. František Rác  
konateľ

27. 12. 2022  
V Bratislave, dňa.....



**Hlavné Mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Mgr. arch. Matúš Vallo  
primátor

